

PRIORITY LINE

МУЛТИФУНКЦИОНАЛНА ФУРНА
MULTIFUNKCIONALNE RERNE
МУЛТИФУНКЦИОНАЛНА РЕРНА
ВСТРАИВАЕМОЙ ДУХОВКИ

FVS 5EM GN / FVS 5EM GW



**FVS 7EPBT1 GN / FVS 7EPBT1GW
FVS 9EPBCT2 GN / FVS 9EPBCT2 GW**



FVS TC11CT1 GN / FVS TC11CT1 GW



BG ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

SRB UPUTSTVO ZA UPOTREBU

МК УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаеми Клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте нашия продукт. Надяваме се, че той ще отговори на Вашите изисквания.

Внимателно следвайте препоръките, изложени в тази книжка и така Вашият уред ще работи ефикасно.

Не се колебайте да ни търсите при необходимост. Ние винаги ще бъдем до Вас, за да Ви сътрудничим при нужда и за да Ви даваме полезна информация за всички продукти с марката "Eurolix".

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и неговите достъпни части са горещи по време на експлоатация.

Избягвайте докосването на нагревателите в уреда.

Деца под 8 години трябва да се пазят далече от уреда, ако не могат да се наблюдават непрекъснато.

Този уред може да се използва от деца над 8 години, лица с физически или умствени увреждания или с липса на опит и познания до толкова, доколкото е гарантиран контрол или е осигурена информацията относно опасностите. Децата не трябва да пипат фурната. Почистването и поддръжката (от клиента) не трябва да се извършва от деца без надзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Готвене с мазнина или олио, проведено във фурната без внимание, може да бъде опасно и да предизвика пожар.

Не се опитвайте НИКОГА да гасите пожара с вода, само изключете електрическото захранване на фурната и след това покрийте пламъка с покривка или с противопожарно одеяло.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар: Не съхранявайте материали върху готварската повърхност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако повърхността е надраскана, изключете ел. захранване на уреда, за да предотвратите опасността от електрически удар.



Съдържание

Преди да използвате фурната за първи път.....	4
Екологична опаковка.....	4
Важни инструкции за безопасност	5
Сензорен контрол	7
Таблицы за готвене	14
Почистване и поддръжка	18
Отстраняване на неизправности	22
Техническа информация	23
Инсталиране на фурната.....	23
Схеми за монтажа на фурната.....	24

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ФУРНАТА ЗА ПЪРВИ ПЪТ

Внимателно прочетете това ръководство с инструкции за постигане на най-добри резултати от Вашата фурна.

По причина на производствения процес може да има наличие на маслени или други остатъци. За тяхното отстраняване, процедирайте, както следва:

- Отстранете всички опаковъчен материал, включително предпазните пластмасови вложки, ако има такива.
- Настройте функцията  или  при температура 200°C за един час. За да направите това, направете справка в обясненията на функциите, дадено в тази книжка с инструкции.
- За охлаждане на фурната отворете вратата, за да позволите вентилацията на фурната и миризмите да се отстранят от муфела.
- След охлаждането, почистете фурната и аксесоарите.

По време на първоначалното използване на фурната може да се отделят дим и миризми, поради което кухнята трябва добре да се проветри.

ЕКОЛОГИЧНА ОПАКОВКА

Опаковъчните материали са напълно преработваеми и могат да се използват отново. Проверете с местните Ви органи за изхвърлянето на този материал като отпадък.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Електрическа безопасност

- Всички ремонти трябва да се изпълняват от специалист на упълномощен Сервиз, използвайки само оригинални резервни части. Ремонти, изпълнени от други лица, могат да предизвикат повреда или нарушена работа на уреда и да застрашат Вашата безопасност.
- Изключете фурната от захранването, ако е повредена.

Съвети относно детската безопасност

- Не позволявайте деца да доближават фурната, когато тя работи, тъй като могат да се достигнат високи температури.
- По време на самопочистващия каталитичен процес, който се извършва при висока температура, външните повърхности могат да се нагорещят повече от нормалното и децата трябва да се държат далече от фурната.

Експлоатационна безопасност на фурната

- Производителят няма да бъде отговорен, ако тази фурна се използва за други цели, различни от домашните.
- Използвайте фурната само, ако е монтирана в кухненския шкаф.
- Не съхранявайте олио, мазнини или възпламеняеми материали вътре във фурната, тъй като това може да бъде опасно, ако фурната се включи.
- Не сядайте или облягате върху отворената врата на фурната, тъй като

това може да повреди вратата и да бъде опасно за Вас.

- Не покривайте дъното на фурната с алуминиево фолио, тъй като това може да влоши готвенето и да увреди емайла на муфела.
- За да използвате фурната поставете тавичката или решетката, доставени с уреда, в страничните водачи вътре във фурната. Тавичката и решетката са съоръжени със система, позволяваща частичното изтегляне и улесняваща боравенето с уреда.
- Не поставяйте никога готварски съдове или храна директно върху дъното на муфела. Използвайте винаги тавичките и решетките.
- Не разливайте вода върху дъното на муфела, докато фурната работи, тъй като това би могло да повреди емайла.
- По време на използването на фурната, отваряйте вратата възможно най-малко за намаляване на енергийната консумация.
- Използвайте предпазни ръкавици, ако трябва да работите вътре в горещата фурна.
- За охлаждане на фурната отворете вратата, за да позволите вентилирането на фурната и миризмите да се отстранят от муфела.
- В рецепти с високо съдържание на течности е нормално да се образува конденз върху вратата на фурната.

ВНИМАНИЕ: ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ Е ОБОБЩЕНА ЗА НЯКОЛКО МОДЕЛА ФУРНИ ЗА ВГРАЖДАНЕ. ВАШИЯТ ПРОДУКТ МОЖЕ ДА НЯМА НЯКОИ ОТ ПОСОЧЕНИТЕ ПО-ДОЛУ В НЕЯ ФУНКЦИИ ИЛИ КОМПОНЕНТИ!

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

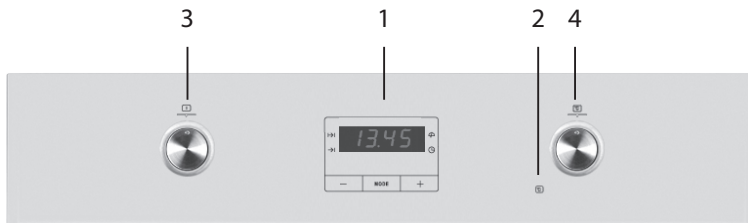


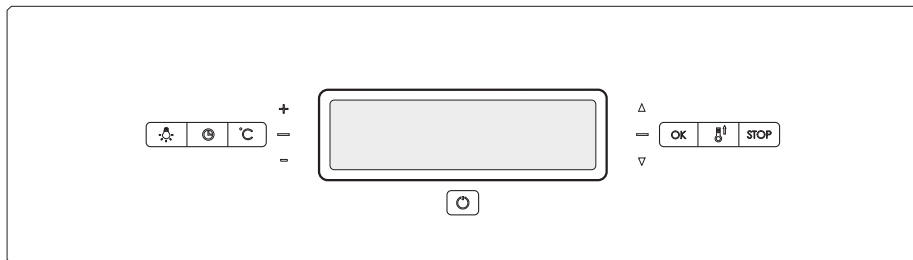
BC

6

ОПИСАНИЕ НА КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ

I. Управление с копчета/пуш бутони
















СЕНЗОРНО УПРАВЛЕНИЕ

Основна информация:

Функциите в менюто могат да бъдат избрани използвайки сензорните бутони от контролния панел. Може да се настройва времето за готвене, време за край на готвенето и температурата на готвене. В допълнение фурната предлага: функция за поддържане храната топла, функция за предварително загреване, дисплей, показващ текущото време на деня, таймер и функция за заключване на контролния панел.

-  Сензор за включване/изключване на фурната
-  Сензор за спиране на готвенето
-  Сензор за менюто за настройка на температурата
-  Сензор за менюто на таймера
-  Сензор за намаляване на стойността
-  Сензор за увеличаване на стойността
-  Сензор за придвижване надолу в набора на функциите
-  Сензор за придвижване нагоре в набора на функциите
-  Сензор за бързо предварително загреване
-  Сензор за включване/изключване на осветлението на муфела
-  Сензор за старт на готвенето

Включване към захранването:

При включване на фурната към електрическото захранване времето се показва на дисплея с мигащи символи 0:00. Текущото време на деня може да се настрои, като се използват сензорите ● и ●. Не е възможно да се използва нито една функция на фурната без настройка на текущото време на деня.

Функции на фурната:

(В зависимост от модела)



1. Традиционно готвене:

Включени са горният и долният нагревател на фурната. Подходяща функция за приготвяне на повече видове храни. Температурата на готвене по подразбиране е 180°C.



2. Включен е долния нагревател:

Тази функция е подходяща за комплексно готвене или за подгриване. Температурата на готвене по подразбиране е 180°C.



3. Включени са долния нагревател и вентилатора:

Долният нагревател загрева фурната, а вентилаторът движи горещия въздух около тавите. Температурата на готвене по подразбиране е 180°C.



4. Включен е грила:

Тази функция е подходяща за печене на малки порции храни. Температурата на готвене не може да се регулира. Температурата на готвене по подразбиране е 250°C.



5. Включен е двойния грил:

Тази функция е подходяща за печене на блюда и за печене на скара. Температурата на готвене не може да се регулира. Температурата на

готвене по подразбиране е 250°C. (В зависимост от модела)



6. Функция макси грил:

Тази функция е подходяща за разпределяне на горещия въздух около храната. Температурата на готвене по подразбиране е 250°C. (В зависимост от модела)



7. Приготвяне на паста:

Горният и долният нагревател загреват фурната, вентилаторът движи горещия въздух около тавите. Температурата на готвене по подразбиране е 180°C. (В зависимост от модела)



8. Функция пица:

Тази функция е подходяща за приготвяне на пица. Температурата на готвене по подразбиране е 180°C.



9. Готвене с включен вентилатор:

Температурата на готвене по подразбиране е 180°C. (В зависимост от модела)



10. Функция размразяване:

Вентилаторът движи въздуха във фурната без загряване.




11. Традиционно готвене:

Тази функция е подходяща за комплексно готвене и печене на грил. Температурата на готвене по подразбиране е 180°C. (В зависимост от модела)

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУРНАТА

Електронен сензорен програматор

Настройка на астрономическото време

При свързване на фурната ще забележите, че върху часовника се появява 12:00 и светлина започва да мига над символа .

Натискайки бутоните „+“ и „-“ може да се настрои точното астрономическо време, което в последствие ще се запамети, а мигащата светлина ще угасне.

Ръчно програмиране

След въвеждане на точното време, фурната е готова за използване. Изберете температурата и функцията за готвене. За изключване на фурната, поставете врътките на позиция „0“.

Функции на електронния часовников програматор.

Функция аларма: Тази функция генерира алармен сигнал в зададено време.


Време за готвене: Тази функция позволява да програмирате фурната да готви в продължение на зададеното време, след което автоматично се изключва.

Край на времето за готвене: Тази функция позволява да се зададе точния час, след който фурната ще се изключи автоматично.

Продължителност на готвенето и автоматично изключване: Тази функция се използва за контрол на продължителността и времето, в което фурната ще се изключи автоматично. Тази функция

позволява фурната да се включи и изключи автоматично.

Функция аларма:

1. Натиснете бутона MODE, докато сигналната светлина до символа  започне да мига.


2. Задайте времето, когато желаете да прозвучи алармения сигнал чрез натискане на бутоните „+“ или „-“.

3. В последствие, светлината ще остане включена, показвайки, чет функцията аларма е настроена.

4. В края на програмираното време ще прозвучи алармен сигнал и светлината ще започне да мига.

5. Натиснете който и да е бутон за изключване на алармата, а дисплеят ще показва отново текущото време.

Програмиране на времето за готвене:

1. Натиснете бутона MODE, докато индикаторът до символа  започне да мига.

2. Въведете продължителността на готвене, натискайки бутоните „+“ или „-“.

3. В последствие, индикаторът, който мигаше ще остане постоянно светещ, показвайки, че фурната ще се изключи автоматично.

4. След това часовника ще показва текущото време.

5. Задайте температура и функция на готвене.

6. Когато зададеното време изтече, фурната ще се изключи автоматично, ще прозвучи алармен сигнал и индикаторът ще започне да мига.

7. Натиснете който и да е бутон за изключване на алармата.

8. Поставете врътките на позиция „0“ за изключване на фурната.

Програмиране на времето за край на готвенето за фурната.

1. Натиснете бутона MODE, докато индикаторът до символа **→** започне да мига.
2. Въведете времето, в което готвенето да приключи, натискайки бутоните „+“ или „-“.
3. В последствие, индикаторът, който мигаше ще остане постоянно светещ, показвайки, че фурната ще се изключи автоматично.
4. След това часовника ще показва текущото време.
5. Задайте температура и функция на готвене.
6. Когато зададеното време изтече, фурната ще се изключи автоматично, ще прозвучи алармен сигнал и индикаторът ще започне да мига.

7. Натиснете който и да е бутон за изключване на алармата.
8. Поставете врътките на позиция за изключване на фурната.

Тази функция може да се използва дори и ако вече готвите във фурната си. За да направите това, следвайте дадените инструкции, без да изпълните стъпка 5.

Програмиране на продължителността на готвене и автоматичното изключване на фурната.

1. Натиснете бутона MODE, докато индикаторът до символа **→** започне да мига.
2. Въведете времето за продължителността на готвенето, натискайки бутоните „+“ или „-“.
3. В последствие, индикаторът, който мигаше ще остане постоянно светещ.
4. Натиснете бутона MODE, докато индикаторът над символа **→** започне да мига.
5. Въведете часът, в който готвенето да приключи, натискайки бутоните „+“ или „-“.
6. В последствие, индикаторът, който мигаше ще остане постоянно светещ.

7. Задайте температура и функция на готвене.

8. Фурната ще остане изключена със светещи индикатори до символите **→** и **→**.

9. Когато се достигне времето за начало на готвенето, фурната ще се включи автоматично и ще продължи да готви в продължение на зададеното за целта време.

10. Когато се достигне зададеното време за края на готвенето, фурната ще се изключи, ще прозвучи алармен сигнал и индикаторът до символа **→** ще започне да мига.

11. Натиснете който и да е бутон за изключване на алармата.

12. Поставете врътките на позиция „0“ за изключване на фурната.

Внимание:





Натискайки бутона MODE, дисплейта на екрана показва всяка програмирана функция. Тя може да бъде променена чрез натискане на бутоните „+“ или „-“. При избор на желаната функция, индикаторът до съответстващия сигнал ще свети. В случай на прекъсване на електрическото захранване, цялото програмиране на електронния часовник ще бъде изтрито. Текущото време трябва да бъде въведено отново и часовника препрограмиран.



СЕНЗОРНО УПРАВЛЕНИЕ

Този сензор включва или изключва контролния панел, независимо от заключването срещу деца. Сензора трябва да се натисне за 1 секунда, за да се включат или изключат контролите. Когато контролния панел се активира, уредът преминава в режим на стендбай. Не е избрана нито една функция за готвене. Когато контролния панел се деактивира, уредът преминава в изключено състояние. В това състояние не се възприема като валидно никакво натискане на сензор, освен на сензора за включване/изключване.



Настройка на текущото време на деня

Натиснете сензорите  и  за 1 секунда. Контролният панел влиза в режим на настройка на текущото време, цифрите на текущото време мигат. Мигането спира, ако в течение на 7 секунди не се направи настройка, използвайки сензорите  или .




Ръчен режим на готвене


Това е основният тип на готвене чрез въвеждане на функцията за готвене и температурата. Максималната продължителност на готвене за този специален режим е посочена по-долу:

020 – 120°C	24 часа
121 – 200°C	6 часа
201 – 250°C	3 часа
251 – 300°C	2 часа

1) Натиснете сензора  или . Режимът на настройка на функциите започва от първата или последната функция. Когато натиснете отново или задържите натиснати тези сензори продължително, изборът на функцията се променя. Иконите на избраните нагреватели или


на вентилатора мигат. Осветлението на фурната се включва. Иконата на лампата и температурата на готвене на избраната функция се показват на дисплея.

2) За промяна на температурата може да се натисне сензора . Иконите на функцията спират да мигат, но температурата на готвене започва да мига. Желаната температура се настройва през 5-градусов интервал, използвайки сензорите  и .



3) Натиснете сензора , на дисплея се показва иконата на готварски съд. Готвенето започва.


ЗАБЕЛЕЖКА: Когато готвенето е стартирало, времето за приготвяне на храната се показва на дисплея на таймера.

Полуавтоматичен режим на готвене:


1) Изпълняват се операциите 1-3, както за ръчен режим на готвене. (Не натискайте сензора .

2) Натиснете сензора .



3) Продължителността на готвене мига на дисплея на таймера, също така на дисплея се показва иконата за продължителност на готвене. Продължителността на готвене се настройва, използвайки сензорите  и . Иконата за автоматичен режим се показва на дисплея веднага след завършване на настройката.


4) Натиснете сензора , на дисплея се показва иконата на готварски съд. Готвенето започва.

Напълно автоматичен режим на готвене:

1) Изпълняват се операциите 1-2, както за полуавтоматичен режим на готвене. (Не натискайте сензора .

2) Натиснете отново сензора .

3) Времето за край на готвене (текущото време + времето за продължителността на готвене) мига на дисплея на таймера, а също така и иконата за време за край на готвенето се показва на дисплея. Времето за края на готвенето се настройва използвайки сензорите  и .

4) Натиснете сензора . Готвенето ще стартира, когато настъпи нужното време. На дисплея се показва иконата на готварски съд, когато готвенето стартира и продължава показването на иконата за автоматичен режим на готвене.

ЗАБЕЛЕЖКА: При зададен полуавтоматичен или автоматичен режим на готвене, когато настроеното време изтече, прозвучава еднократен звуков сигнал за информация на потребителя.


ЗАБЕЛЕЖКА: Ако върху дисплея няма показана функция, не може да се извърши настройка на температурата и на таймера. Първо трябва да се избере функция за готвене.





Ако изтече 1 минута след като се зададе автоматичен режим на готвене, времето за края на готвенето нараства с 1 минута, но времето за продължителността на готвенето е постоянно.


По време на готвенето, ако 5 сегмента символизируют зададената температура, необходимият брой сегменти се показват на дисплея според настоящата температура.

Ако към нагревателите има подадено електрическо захранване, икона на стрелка, сочеща нагоре и която се намира отдясно на сегментите, мига еднократно на всеки 2 секунди за обозначаване повишение в температурата.

Спиране, променяне на настройките и край на готвенето:

Когато се натисне сензора  по време на процеса на готвене, появява се ин-




тервал, така също и иконата за пауза започва да мига, а нагревателите и вентилаторът се изключват за възможна промяна. Ако натиснете отново сензора , готвенето се прекратява, контролният панел преминава в режим на стендбай. Последните зададени стойности могат да се появят на дисплея чрез натискане на сензора  в режим стендбай. Фурната може да започне да готви, ако отново натиснете сензора . Така, готвенето може да започне с двукратно натискане на сензора .

Когато стойността на температурата по подразбиране за една функция е била променена, температурата може да се запише в паметта чрез натискане в продължение на 5 секунди на сензора .

Индикация за остатъчна топлина:

Ако след готвенето, вътрешната температура на фурната е над 60°C, стрелката, която е отдясно на сегментите за загаряването, започва да мига на всеки 2 секунди, също така върху температурния дисплей се появява думата „hot“. Всеки от 5-те сегмента символизируют 50°C. Когато температурата падне под 60°C, индикацията за остатъчна топлина се прекратява и лампата се изключва.





Бързо загаряване:

Полезно е да се включи нагревател измежду възможните такива за бързо загаряване към избраната функция. Сензорът  има тази функция, когато настроената температура е над 100°C и разликата между настоящата температура и зададената е повече от 50°C. Иконата за бързо нагриване се появява на дисплея когато се натисне сензора , но функцията стартира когато се натисне сензора . Когато температурата на фурната достигне настроената




температура, възстановява се първично зададената функция и нагревателят се изключва, чува се звуков сигнал.

Функцията бързо загряване се реализира чрез добавянето на кръговия нагревател и вентилатора. При традиционно готвене се добавя само вентилатора. Функцията, която включва кръговия нагревател и вентилатора не осъществява бързо загряване. Ако функцията се променени след като е била активирана функцията за бързо загряване, то функцията за бързо нагряване се анулира.

Заклучване срещу деца:


Функцията на заключване срещу деца може да се активира и деактивира посредством продължително натискане (1 секунда) на сензорите  и , ако не е зададен никакъв режим за настройка (първо натиснете сензора ). Когато се активира функцията за заключване срещу деца, нито един сензор не може да се натисне, с изключение на сензора  и също така иконата за заключване на панела ще се покаже на дисплея.

Таймер:

Когато се натисне сензора , икона на таймер се появява на дисплея, а цифрите на дисплея на таймера мигат. Алармата може да се настрои чрез сензорите  и . Когато настъпи времето за алармата, звуковият сигнал звучи в течение на 7 минути. Звуковият сигнал се анулира с натискане на който и да е сензор.

Режим на грешки:

Когато настъпят ситуации, пречещи на нормалната работа на фурната, контролният панел влиза в режим на грешки. Фурната е в режим на стендбай, а код на грешката се показва на дисплея в мястото на цифрите за времето.

Дори и да се открие грешка, кодът на грешката не се изтрива без да се натисне сензора . Общо 8 грешки са възможни:

Err 1: Комуникационна грешка

Err 2: PT1000 отворена верига

Err 3: PT1000 свързване на късо

Err 4: Превишена температура в контролния панел

Err 5: Превишена температура в захранващия модул



Err 6: Повреда на температурния сензор на контролния панел


Err 7: Повреда на температурния сензор в захранващия модул


Err 8: Грешка на централното захранване. Няма загряване на фурната въпреки, че към нагревателите е подадено захранване


Програмируеми опции:

Тон на зумера: Налице са три тона на прозвъняване на зумера, които могат да се избират.



Натиснете продължително (около 5 секунди) сензора , на дисплея на времето се появява валидния тон измежду „th 1“ (висок), „th 2“ (среден) или „th 3“ (нисък). Валидният тон може да се променя при всяко натискане на сензора  в рамките на 6-7 секунди след последното натискане на сензора. Тонът по подразбиране е „th 1“.

Звук на сензорите: Налице са три опции за звук на сензорите, които могат да се избират. Натиснете продължително (около 5 секунди) сензора , на дисплея на времето се появява валидния тон измежду „bt“ (бипкащ тон), „с“ (кликващ тон) или „nt“ (без звук). Валидният тон може да се променя при всяко
























натискане на сензора  в рамките на 6-7 секунди след последното натискане на сензор. Звукът по подразбиране е „bt“.

























Спестяване на електрическа мощност: Опцията за спестяване на електрическа мощност не е активна по подразбиране. Тя се активира по желание, натиснете продължително (около 5 секунди) сензора  в режим на стендабай. На дисплея на времето се появяват символите „PS On“ (включена опция за спестяване на енергия). Когато тази опция е активна, фурната е в режим стендабай, секундомерът не се захранва, на дисплея не се появява индикацията за остатъчна топлина, фурната преминава

























в изключено положение 1 минута след последното натискане на сензор. Деактивирането на опцията за спестяване на електрическа мощност се извършва по същия начин. Дисплеят на времето ще покаже символите „PS Of“ (изключена опция за спестяване на енергия).


Система за показване на часовете: Системата за показване на часовете по подразбиране е 24 часа. Ако се изиска часова система am (преди обяд)/pm (след обяд), натиснете продължително (5 секунди) сензорите  и , когато фурната е в режим на стендабай. Повторното активиране на 24-часовата система се прави по същия начин.

ТАБЛИЦИ ЗА ГОТВЕНЕ

Предястия	Тегло	Положение на тавичката	Функции за готвене	Температура	Време	Съд
Печен ориз	0,35	1		180–200	45–50	Плитък съд за фурна
			 	170–190	35–40	
Паста	1,5	3		170–190	45–50	Тавичка
		2	 	160–180	30–35	
Зеленчукови пасти	1	2		190–210	35–40	Плитък съд
			 	170–190	30–35	
Зеленчуков пай	1,5	2		190–210	55–60	Плитък съд
				170–190	45–50	
				170–190	50–55	
Печени картофи	1	3		180–200	60–65	Тавичка
			 	180–200	50–55	
Пица	0,65	3		190–210	20–25	Решетка
		2		170–190	15–20	
Солен кейк	1,5	2		180–200	45–50	Форма за кейк
			 	160–180	45–50	
Пълнени домати	0,75	3		170–190	10–15	Тавичка
		2	 	160–180	10–15	

Риба	Тегло	Положение на тавичката	Функции за готвене	Температура	Време	Съд
Червена платика	1,5	3		180–200	30–35	Тавичка
			 	170–190	25–30	
Осолена риба	1	3		190–210	25–30	Тавичка
			 	180–200	25–30	
Канапе от риба	1	2		190–210	30–35	Огнеопорен съд
			 	180–200	30–35	
Морски език	1	3		170–190	15–20	Тавичка
			 	160–180	10–15	
Морска риба	1	3		190–210	20–25	Тавичка
			 	180–200	15–20	
Хек	1,5	3		190–210	25–30	Тавичка
				180–200	20–25	
				180–200	20–25	
Сьомга в омазнена хартия	1	3		180–200	20–25	Тавичка
			 	170–190	15–20	
Пъстърва	1	2		190–210	20–25	Тавичка
			 	180–200	15–20	

Месо	Тегло	Положение на тавичката	Функции за готвене	Температура	Време	Съд
Малко прасенце	2	3		190–210	75–85	Тавичка
				170–190	65–75	
				180–200	80–85	
Заек	1,5	3		180–200	60–65	Тавичка
				160–180	45–50	
				170–190	45–50	
Агне	1,5	3		190–210	50–55	Тавичка
				170–190	45–50	
				180–200	50–55	
Бут, плешка	1,5	3		170–190	35–40	Огнеопорен съд
				160–180	30–35	
				170–190	30–35	
Осолено свинско филе	1	3		170–190	40–45	Тавичка
				160–180	30–35	
				170–190	30–35	
Пилета	1,5	3		190–210	50–55	Тавичка
			 	170–190	45–50	
Печено говеждо	2	3		190–210	35–40	Тавичка
				170–190	30–35	
				180–200	35–40	
Паниран стек, стек в тесто	2	3		190–210	35–40	Тавичка
			 	170–190	30–35	

Кейкове и десерти	Тегло	Положение на тавичката	Функции за готвене	Температура	Време	Съд
Пандишпанов кейк	0,5	2		170–190	35–40	Форма за кейк
				160–180	30–35	
Руло	0,3	3		170–190	10–15	Тавичка
				160–180	10–15	
Плодова пита	0,5	1		160–170	60–65	Форма за хляб
		2		160–170	55–60	
Бисквити	0,5	3		160–180	20–25	Тавичка
				150–170	15–20	
Воловани	0,25	3		170–190	15–20	Тавичка
				170–180	15–20	
Капкейкове /мъфини/	0,5	2		160–180	25–30	Тавичка
				150–170	25–30	
Печени ябълки	1	3		180–200	35–40	Тавичка
				170–190	30–35	
Печени банани	0,5	3		170–190	15–20	Огнеупорен съд
				170–190	10–15	
Бисквити от бутер тесто	0,25	2		180–200	20–25	Тавичка
				170–190	20–25	
Кейк със сливи	0,5	2		170–190	60–65	Форма за кейк
				160–180	50–55	
Ябълков пай	1	2		170–190	50–55	Тавичка
				160–180	45–50	
Чийзкейк	1	2		180–200	45–50	Форма за чийзкейк
				170–190		

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Внимание!

Преди да извършите каквато и да операция по почистването и поддръжката на фурната, тя трябва да се изключи от централното електрозахранване.

Почистване на вътрешността на фурната

- Вътрешността на фурната трябва да се почиства за отстраняване на хранителни и мазни остатъци, които могат да предизвикат образуването на дим или миризми и да доведат до появата на петна.
- При студена фурна и за емайлирани повърхности (например муфела на фурната), използвайте найлонова четка или гъба, напоена с топла сапунена вода. Ако използвате специални почистващи продукти за фурна, нанесяйте ги само върху емайлираните повърхности и следвайте инструкциите на производителя.

Внимание!

Не почиствайте вътрешността на фурната с пароструйни уреди или с вода под налягане. Не използвайте както метални гъби, така и всякакви други продукти, които могат да надраскат емайла.

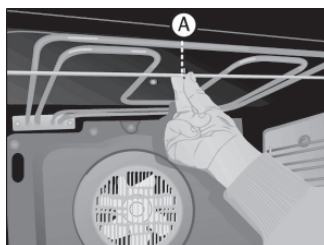
- Повечето модели имат система за каталитично почистване/самопочистване (опция). Тази система отстранява малките мазни остатъци по време на готвенето при високи температури.
- Ако мазните остатъци останат след готвенето, те могат да се отстранят

чрез включване на фурната когато е празна на 200°C за един час.

Използване на спускаемия грил (в зависимост от модела)

За почистване на горната част на фурната,

- Изчакайте, докато фурната се охлади.
- Отвийте винта (A) и спуснете грилния елемент, толкова ниско, колкото позволява.
- Почистете горната част на муфела и върнете грила в първоначалното му положение.



Почистване на каталитичните панели (в зависимост от модела)

Ако някакви хранителни остатъци останат след нормалното почистване, тогава:

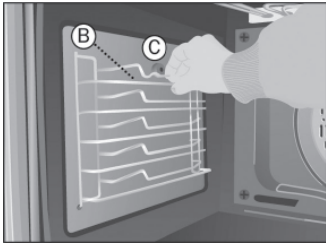
1. Извадете панелите и ги накиснете толкова дълго, колкото е необходимо, за да омекнат хранителните остатъци.
2. Изтрийте панелите с гъба и чиста вода.
3. Изсушете панелите и ги монтирайте отново във фурната.
4. Включете фурната на 200°C за един час.

Внимание!

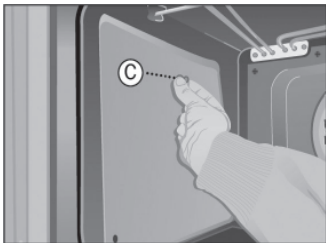
Не използвайте търговски почистващи продукти или абразивни прахове върху каталитичните панели.

Инструкции за отстраняване на носачите и каталитичните панели (опция)

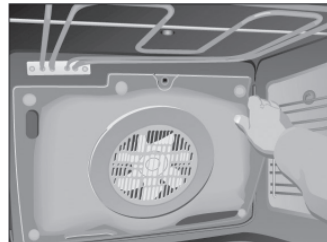
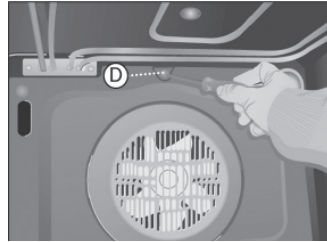
1. Извадете аксесоарите от вътрешността на фурната.
2. Освободете носачите (B) от болта (C).



3. Отвийте болта (C), който освобождава плоските каталитични панели.



4. За демонтаж на задния панел, отвийте винта (D).



5. За да монтирате панелите отново, изпълнете операциите в обратен ред.

Внимание!

За Вашата лична безопасност, не включвайте никога фурната без задния капак, който защитава вентилатора.

Почистване на фурната отвън и на аксесоарите

Почистете фурната отвън и аксесоарите с топла сапунена вода или с неутрален препарат.

Внимание!

Не използвайте никога метални гъби или търговски ерозионни прахове, които могат да надраскат емайла. Процедурата се извършва с внимание при повърхности от неръждаема стомана и използвайте само гъби или тъкани, които не могат да ги надраскат.

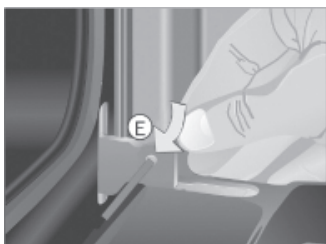
За почистване на фурната отвън, не се опитвайте да отстранявате контролите,

като за целта фурната трябва първо да бъде извадена от кухненския шкаф.

Почистване на вратата на фурната

В зависимост от модела на фурната, можете да свалите вратата, за да улесните нейното почистване. За целта:

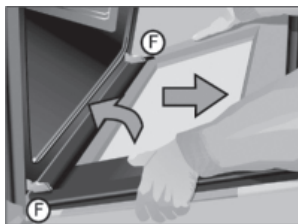
1. Отворете напълно вратата
2. Завъртете изцяло двете скоби или поставете малки топлийки в отворите (E)



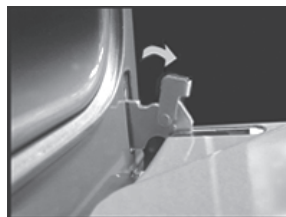
3. Затворете вратата, докато се докосне до двете скоби.



4. Дръжте вратата за двете и страни. Изтегелете я към вас, докато напълно се освободи от пантите (F).



За да монтирате отново вратата, процедирайте в обратен ред.



5. За панти със скоби:

Отворете скобите възможно най-широко посредством отвертка, когато фурната е отворена. Задръжте скобите настрана в ръце и извадете пантите (F) от леглата им, тъй като механизмът е частично отворен. Следвайте обратния ред за монтиране на вратата.

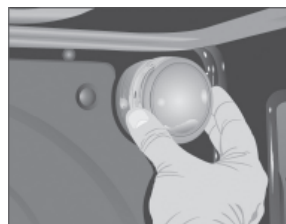
Смяна на осветителната крушка

Внимание!

За смяна на лампата, първо се уверете, че фурната е изключена от електрозахранването.

- Отвийте плафониерата от фасунгата на лампата
- Сменете крушката и поставете отново плафониерата.

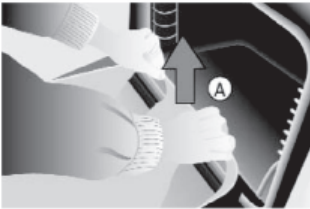
Крушката, използвана за подмяната, трябва да издържа на температура до 300°C.



Почистване на вътрешното стъкло на вратата

Инструкции за демонтаж/монтаж на вътрешното стъкло

1. Отворете вратата на фурната.
2. Изтеглете стъклото, държейки долната част (A).
3. Вътрешното стъкло е свободно. Извадете го.



Внимание!

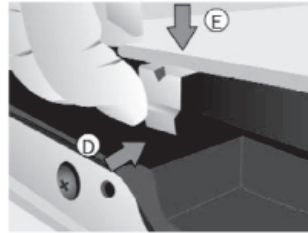
Моля бъдете внимателни, вратата на фурната се затваря, когато стъклото е извадено.

4. Почистете вътрешното стъкло и вратата на фурната отвътре.
5. Поставете стъклото във водачите в горната част на фурната (B).



6. Завъртете стъклото към вратата (C).

7. Натиснете с две ръце върху двата носача (D), докато натискате стъклото към вратата (E). По този начин стъклото ще бъде отново фиксирано във вратата.



ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Фурната не работи
<p>Проверете свързването към електрическото захранване.</p> <p>Проверете предпазителите и автоматичния прекъсвач на Вашата инсталация.</p> <p>Уверете се, че часовникът е в ръчен или програмиран режим.</p> <p>Проверете позицията на превключвателите на функциите и температурата.</p>
Не работи вътрешното осветление на фурната
<p>Сменете крушката.</p> <p>Проверете монтажа и в съответствие с книжката с инструкции.</p>
Сигналната лампа за нагряването не работи
<p>Изберете температура.</p> <p>Изберете програма.</p> <p>Тя трябва да свети само когато фурната се нагрява до достигане на зададената температура.</p>

Когато фурната работи се отделя дим
<p>Това е нормално по време на първоначалното използване на уреда.</p> <p>Почиствайте периодично фурната.</p> <p>Намалете количеството на мазнина или олио, добавяни в тавичката.</p> <p>Не използвайте настройки на по-високи температури от тези, дадени в таблицата за готвене.</p>
Не се постигат очакваните резултати при готвенето
<p>Прегледайте таблиците за готвене, за да получите упътване върху работата на Вашата фурна.</p>

Забележка:

Ако, независимо от препоръките, проблемите продължават, свържете се с Техническия Сервиз.

ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Ако уредът не работи, моля свържете се с отдела на Техническият Сервиз и ги информирайте за проблема, съобщавайки им:

1. Серийния номер
2. Модела на уреда

Ще намерите тази информация върху табелката с данните на уреда в долната част на фурната, когато вратата се отвори.

☺ Уредът, който сте си закупили удовлетворява Европейските Директиви за Безопасност на електрическите уреди (73/23/CEE) и за Електро-магнитна съвместимост (89/336/CEE).

Сертификационната организация AENOR удостоверява пригодността на този уред за функциите и гарантира достоверността на всички данни, посочени в енергийния етикет.

ИНСТАЛИРАНЕ НА ФУРНАТА

Тази информация е предназначена за монтажника, като лице отговорно за монтажа и електрическото свързване на уреда. Ако Вие сами инсталирате фурната, производителят няма да бъде отговорен за никакви евентуални повреди.

Преди инсталирането. Бележки

- За разопаковане на уреда, изтеглете детайлите, разположени в долната част на кашона и за да извадите фурната, издърпайте я като я държите за страничните дръжки и никога за дръжката на вратата.

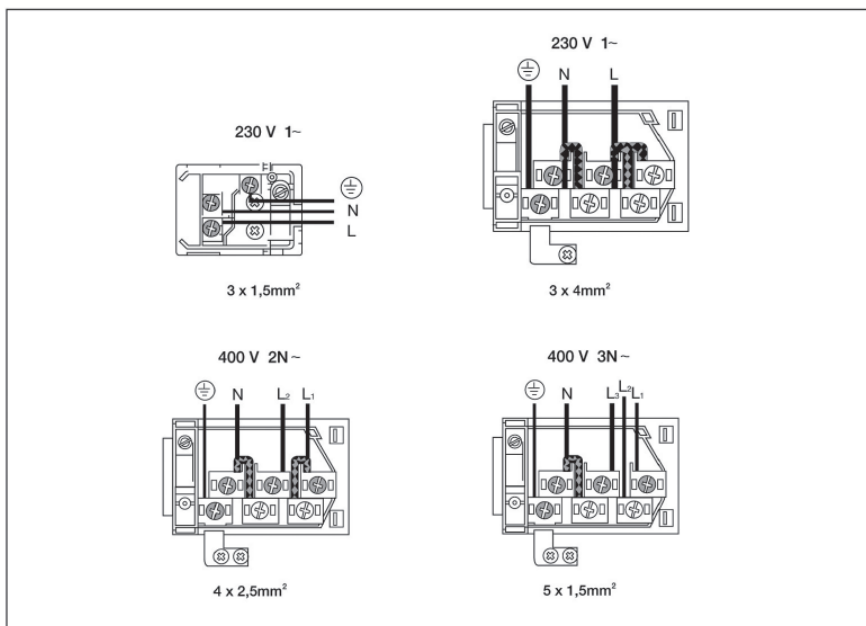
- В кухненския шкаф се изисква да бъде направен отвор, съгласно размерите, показани на фигурата, осигурявайки минимална дълбочина от 580 мм (Вижте фигури 1 и 2, описващи монтажа на фурната на стр. 25).
- За монтиране на многофункционални фурни, задната 1 част на уреда, съответстваща на тъмно оцветената зона на фигура 3, не трябва да има никакви издатини (усилвания, тръби, контакти и др.). Вижте стр. 25
- Лепилото, използвано за пластмасовото покритие на кухненската мебел трябва да може да издържа температури до 85°C.

Електрическо свързване. Нормативни изисквания.

Монтажникът трябва да провери:

- Дали напрежението и честотата на главното захранване отговарят на тези, обозначени върху табелката с данните на уреда.
- Дали електрическата инсталация може да издържи максималната мощност, обозначена на табелката с данните на уреда.
- Дали електрическата схема е показана на следващата фигура.
- Дали електрическото свързване има подходящо заземяване в съответствие с изискванията, които са в сила понастоящем.
- Свързването трябва да се извърши с еднополюсен ключ с подходящ размер за получавания ток. Трябва да има хлабина от мин. 3 мм между контактите на ключа, за позволяване изключването в случай на авария, почистване или смяна на осветителната крушка. При никакви условия, заземяващия проводник не трябва да минава през този ключ

След свързване на електрическото захранване, проверете дали работят електрическите части на фурната.



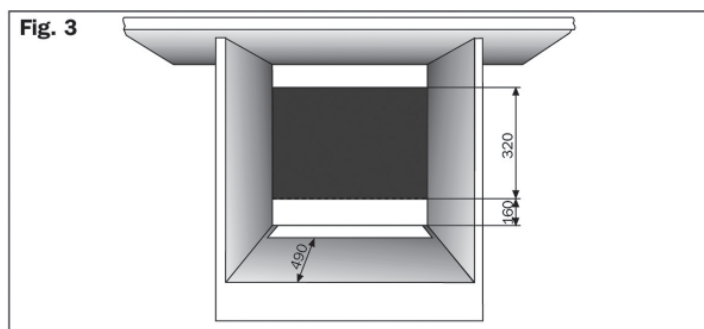
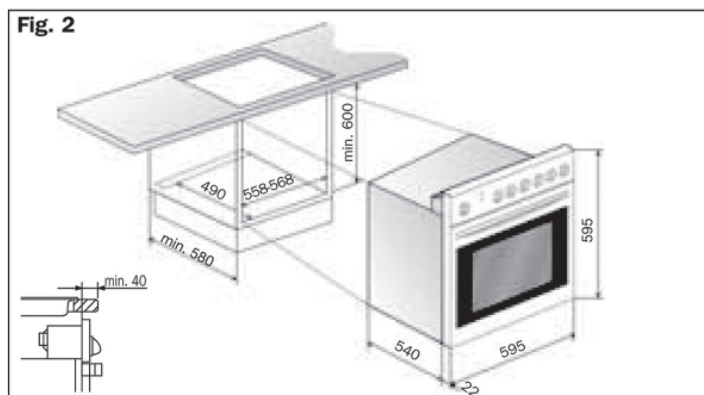
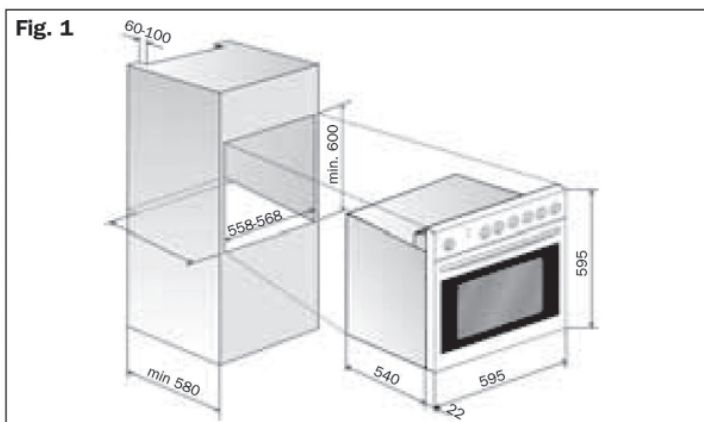
МОНТИРАНЕ НА ФУРНАТА


За всички фурни и след извършване на електрическото свързване:

1. Вкарайте фурната в нишата на кухненския шкаф, внимавайки да не затиснете кабела и не го поставяйте върху горната част на фурната.

2. Фиксирайте уреда посредством доставените 4 винта през отворите, които се виждат, когато вратата на фурната е отворена.

3. Проверете дали корпуса на фурната не влиза в допир със страничните стени на кухненския шкаф и че е налице разстояние най-малко от 2 мм, отделящо съседните уреди.



Символът  върху продукта или върху документа придружаващ продукта показва, че този уред не трябва да се третира като домакински отпадъци. Вместо това, той трябва да се предаде в подходящ сборен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди.

Унищожаването трябва да се извърши в съответствие с местните закони за опазване на околната среда и унищожаване на отпадъци.

LEKS GROUP**BG**

Централен офис – Ботевград: тел.: 0723/68 830, бул. Цар Освободител 28
София: 02/963 33 20, 963 33 80, ж.к. Сухата река, бл. 49, **Пловдив:** тел.: 032/633 778, ул. Цар Асен 32
Варна: тел.: 052/504 634, бул. Вл. Варненчик 277, **Бургас:** тел.: 056/700 103, к-с Славейков 121, вх. А
Русе: тел.: 082/872 717, ул. Рила 40, **Плевен:** тел.: 0884 710 496, ул. Данаил Попов 4,
Благоевград: тел.: 073/832 782, к-с Парангалица,
Видин: тел.: 094/600 209, ул. Цар Александър II, к-с Съединение, бл. 12

BEOLEKS**SRB**

Novi Beograde: 011/ 31 33 598; 011/ 31 33 597; 011/ 31 33 264; 011/ 31 33 826
Bul. Arsenija čamojevića 66

SKOLEKS**MK**

Скопије: 02/ 322 75 80, ул. Народен Фронт бр. 5, л. 7, **Кавадарци:** 043/ 412 551, ул. Шишка Б.Б.,
Битола: 047/ 242 885, ул. Прилепска 56, **Тетово:** 044/ 337 919, ул. Илинденска бр. 157, л. 2
Струмица: 034 / 320 551, ул. Климент Охридски бр. 272